



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ &
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
& ΕΚΛΟΓΩΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΣΤΙΚΗΣ &
ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
Τμήμα Αστικής & Δημοτικής Κατάστασης

Ταχ. Δ/ση : Ευαγγελιστρίας 2
Ταχ. Κώδικας : 10563 ΑΘΗΝΑ
Πληροφορίες : Γ. Καμπυλαυκά
Τηλ. : 213 136 1369

Αθήνα 10 Νοεμβρίου 2015

Α.Π.:ΤΑΔΚ 14186/2015

ΠΡΟΣ: Δήμο Κέας
Νομού Κυκλάδων
Ιουλίδα Κέας
Τ.Κ.840 02

ΘΕΜΑ : Ονοματεπωνυμικά στοιχεία αλλοδαπών σε ελληνικές ληξιαρχικές πράξεις.
Σχετ. : Το με Α.Π. 5498/21-10-2015 έγγραφό σας.

Σε απάντηση του ανωτέρω σχετικού, θέτουμε υπόψη σας ότι σύμφωνα με το ισχύον νομικό πλαίσιο οι ληξιαρχικές πράξεις συντάσσονται πάντα στην ελληνική γλώσσα. Ειδικότερα και σύμφωνα με οδηγίες που έχουν δοθεί προς τους ληξιάρχους της Χώρας από την έναρξη ισχύος του ν.344/1976 (βλ. άρθρο 9 της υπ' αριθμ.7643/ΚΔ 4/1977 Εγκυκλίου), όταν τα πρόσωπα στα οποία αφορά η πράξη φέρουν ξενικά ονοματεπωνυμικά στοιχεία, αυτά αναγράφονται με ελληνικά στοιχεία, όπως προφέρονται αμετάφραστα, ενώ μέσα σε παρένθεση παρατίθενται τα στοιχεία τους σε λατινική γραφή όπως ακριβώς αναγράφονται στο διαβατήριό τους, το οποίο άλλωστε αποτελεί αποδεικτικό στοιχείο εξακρίβωσης της ταυτότητας των αλλοδαπών εμφανισθέντων.

Η μη σύνταξη των ληξιαρχικών πράξεων κατά τα ανωτέρω, πέραν του ότι καταστρατηγεί διατάξεις νόμου, συνιστά και λάθος της διοίκησης (ήτοι του Ληξιάρχου) και ως εκ τούτου γεννάται υποχρέωση του ιδίου οργάνου, **δηλαδή του Ληξιάρχου**, να διορθώσει αυτά τα σφάλματα, δεδομένου ότι σύμφωνα με τα οριζόμενα στις διατάξεις της παρ. 3 του άρθρου 13 του ιδίου (ν.344/1976), σφάλματα που αφορούν στους γραμματικούς και φθογγολογικούς κανόνες δύναται να διορθωθούν από τον αρμόδιο ληξίαρχο κατόπιν αίτησης όποιου έχει έννομο συμφέρον.

Η Προϊσταμένη της
Διεύθυνσης

Ουρανία Σταυροπούλου

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ:

Δ/ση Αστικής & Δημοτικής Κατάστασης
-Τμήμα Αστικής & Δημοτικής Κατάστασης